ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

PORE XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вьдомости выходять 3 раза въ недалю, по Понедальникать, Сородамь и Пятинамь.

Цана за годовое виданіс... 3 руб.
Съ пероскитом по почта... 5 Оъ доставном на домъ . . . 4 "
Подинева принимается въ Редавціи сикъ Въдомостей въ намкъ.



Частныя объявленія для напечатанія принямаются въ Лисляндской Гу бернекой Типогразіи смедневно, за всехиченням принимаются въ Дислиндской Гу-бернекой Типогразіи смедневно, за всехиченням воспросныхъ и правд-ничныхъ дней, ото, 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни. Плата за частным объявленія: за строку въ одинъ столбець 6 коп. за строку въ два столбда . 12 "

Bribat-Annoncen werden in ber Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hoben Festage, bon 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen Der Breis für Brivat-Insecate beträgt:
für bie einsache Beile 6 Rop.
für die boppelte Beile 12

Livländische Gouvernements=Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

M. 100.

Иятиина 1. Соптября. — Freitag 1. September.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отділь. Allgemeine Abtheilma.

Прусскій подданный Густавъ Гение объявиль, что выданный ему въ городъ Ригъ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 29. Марта 1873 года за № 336, потерянъ, а потому Лифияндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мъстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себъ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Рига, 22. Августа 1878 г. **№** 6586. Da ber preußische Unterthan Gustav henne die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 29. März 1873, sub Rr. 336, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gefommen, so werden sämmiliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livlandischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm ben ermahnten Baß im Auffindungsfalle ein-zusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten biefer Legitimation aber nach Borschrift der Gefete gu verfahren.

Riga, ben 22. August 1878.

Прусскій подданный Петръ Зедеръ объявиль, что выданный сму въ городъ Ригъ паспорть на жительство въ имперіи отъ 30. Новбря 1877 года за № 5275, потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всемъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мъстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себъ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

№ 6601. Рига, 23. Августа 1878 г. Da der preußische Unterthan Peter Seder die Anzeige gemacht hat, daß ihm daß in Riga, d. d. 30. November 1877, sub Rr. 5275, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gefommen, fo werden fammiliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livlandischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den ermahnten Bag im Auffindungefalle einzufenben, mit bem etwaigen fälschlichen Producenten biefer Legitimation aber nach Borfchrift ber Gefete gu Mr. 6601.

Riga, ben 23. August 1878.

Мьетный Отдвав. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфиаго Ояруга, состоявшимся 24. Августа с. г. телеграфист 4. разряда по найму Газенпотокой Телеграфной Станція Германъ Шенбергъ зачисленъ симъ же званіемъ на дъйствительную Государственную службу, съ зачетомъ нъ оную времени прослужениато по найму съ 1. Яввари 1877 г.

Mit Bezugnahme auf bie in ber Livlandischen Gouvernements - Beitung vom 16. August c. fub Mr. 93 enthaltene Beröffentlichung, binfichtlich ber für die Stadt Bernau bevorstebenden Stadtver-ordneten = Bahlen, wird seitens des Bernauschen Raths hierdurch zur allgemeinen Kenniniß gebracht,

daß vom 6. September c. ab, von 10 Uhr Bormittags bis 1 Uhr Nachmittags, Die von Seiner Excelleng bem Livlandischen Geren Gouverneur be-ftatigten Bahlerliften in ber Ranglet bes Bernauschen Raths zur Ginfichtnahme für jeden Stadteinwohner ausliegen werden. Gebruckte Exemplare berselben nebst alphabetischem Register werden gegen Zahlung von 20 Kop. aus der Rathskanzlei bezogen werden können. Etwaige Einwendungen über Unrichtigfeiten und Unvollständigkeiten der Listen, sind spätestens bis zum 20. September c. incl. beim Pernauschen Rathe anzubringen. Nr. 1381. 2
Pernau-Rathhaus, den 23. August 1878.

Bon ber Keisenschen Gemeindeverwaltung, im Baltschen Kreise und Bohlfahrtschen Kirchspiele, werden sammtliche Stadt- und Landpolizeien er-sucht, nach dem hiefigen Gemeindegliede Tenis Pliran, alias Anton Paran, welcher seit Jahren unverpaßt fich umbertreibt, Rachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle benfelben fpateftens bis jum 16. November a. c biefer Gemeinbeverwaltung

Nach biefem Termin wird er als verschollen angeseben werden.

Signalement des Tenis Pürau: 42 Jahre alt, bat am Beficht einen Auswuchs.

Reifen- Gemeindeverwaltung, am 16. Auguft 1878.

No Keischu pagasta waldischanas, Waltas freise un Chwelcs basnigas braubse, teet wifas pilfsehtu un semu polizejas zur scho laipnigi luhgtas, to schejeenes pagasta lohzekti Tenis Psirau tohp faukts Anton Pärau, kursch wairak gadus bes pases apkahrt blandahs; kur tas atrastohs, wifs wehlaku lihds 16. Nowember f. g. schai pagasta waldischanai arestanta kapta peesteleht.

Pehz fchi laita tits winfch par pasubufchu eemebrobts.

Tents Burau fihmes: 42 gabus wezs un pee

Mr. 280. 1 waiga irr pumpa isaugufi. Reifchu pagafta malbifchana, tai 16. August 1878.

Прокланы. Proclama.

Bon bem Livlandischen Sofgerichte wird hierburch befannt gemacht, daß infolge Requisition des General Consulats des beutschen Reiches in Riga, behufs Regulirung des Nachlasses des verstorbenen Theaterdirectors Wilhelm Bernac, das von dem genannten Wilhelm Bernac auf dem in der Rutzung des Schmiedemeisters C. Grünwaldt befindlichen Majorenhofichen Grundplage Rr. 120 erbaute Theatergebaude, behufs Abbruche beffelben, allhier bet biesem hofgerichte am 28. September b. 3. öffentlich meistbietlich wird versteigert werben und daß jeder Licitant, behufs Bulaß jum Bot, 25 Mbl. S. allhier ju beponiren, daß ferner der Meistbieter außer ben Meistbotstellungsto en ben Meiftbotschilling fofort hierfelbit baar einzugablen und innerhalb brei Wochen vom Tage bes Buschlags bas beregte Theatergebäube von bem ge-pachteten Grunde abzuführen hat. Rr. 4792. 1

Riga-Schloß, am 23. August 1878.

Bon Einem Wohledlen Rathe der Raiserlichen Stadt Pernau werden alle Diejenigen, welche gegen bas von bem hier verstorbenen Rupfer-

schmiedemeister Gustav Anoch 11. August a. c. aubier bei bem Rathe eröffnete und öffentlich verlesene Testament des genannten Gustav Knoch Ginwendungen vorzubringen oder irgend welche Ansprüche an den Nachlaß des qu. Gustav Knoch geltend zu machen beabsichtigen, hierdurch aufgesorbert, diese Einwendungen und resp. Ansprüche binnen der Präclusivfrist von I Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato des Proclams, also spätestens bis zum 3. October 1879, allhier bei bem Rathe zur gewöhnlichen Sitzungszeit persönlich ober durch einen gehörig legtimirten und instruirten Bevollmächtigten vor-Bubringen, mibrigenfalls fie mit ihren fpater angebrachten Unträgen nicht werden gebort, bas Teftament aber wird für rechtsfraftig erflart werben. Bernau Rathhaus, ben 19. August 1878.

Mr. 1362. 1

Topru. Torge.

Bom bem Rathe ber Stabt Riga wird bierburch befannt gemacht, bag am 15. September b. 3., als am britten offenbaren Rechtstage vor Michaelis, bas bem Carl Ernft Robert Aleis gehörige im 3. Quartier des Mitauer Stadtiheils sub Pol. Ar. 213 auf Hagenshof, an der großen Lagerstraße belegene Immobil zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll. Nr. 5694. 3 Meiftbot gestellt werden foll. Rr. 50 Riga-Rathhaus, ben 25. August 1878.

Diejenigen, welche gesonnen fein follten bie Lieferung verschiedener Rleidungsftucte für bie Ambarenwache zu übernehmen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den zu solchem Zwecke auf ben 5., 7. und 9. September d. 3. anberaumten Torgterminen gur Berlautbarung ihrer Forderungen, porber aber gur Durchficht ber Bedingungen und Bestellung ber erforberlichen Caution, jur gewöhn-lichen Sigungszeit in dem Rigaschen Wettgerichte Nr. 699. 3 Riga-Rathbaus, ben 25. August 1878.

Bon ber 1. Section bes Rigaschen Landvogteigerichts ist auf ben Antrag des Rigaschen Sypotheten-Bereins der öffentliche Berkauf des dem Ebräer Moses Sotnisow gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Schmiede-straße sub Pol-Nr. 332 belegenen und dem Rigaschen gypotheken-Berein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Aersteigerungstermin auf nachgegeben, und ber Berfteigerungstermin auf ben 19. September 1878 anberaumt morben.

Infolge beffen werden bie etwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor Diesem Gericht ju erscheinen und ihren Bot und Neberbot zu ver- lautbaren. Rach erfolgtem Buschlage hat ber Deistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Sypothefen-Bereins, ein Behntheil von der Rauffumme fogleich bei Bericht einzugahlen und ben Reft binnen feche Bochen nach dem Berfteigerungstermine gu berichtigen, sowie die Roften bes Buschlages gu tragen.

Gleichzeitig werben auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Mofes Sotnifow, begiehungsweise an bas obbezeichnete Immobil rechtliche Unsprüche haben, hierdurch angewiesen, Diefelben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung ge-boriger Belege, bei biefem Gericht anzumelden unb

zwar bei ber Berwarnung, daß widrigenfalls auf folche Arfpriiche bei der Bertheilung bes Meifibot-fchillings teine Rückficht genommen werden foll.

Riga-Nathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteisgerichts, ben 22, August 1878. Rr. 1478. 1

Bon ber 1. Section bes Rigaschen Landrogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf Antrag des Rigaschen Hypotheken-Bereins auf den 19. September 1878 verfügte Meistbotstellung des dem Martin Pohdneek gehörigen, im 1. Borstadttheile 4. Quartier an der Brückenstraße sub Pol.-Ar. 199 belegenen Immobils nicht stattsinden wird, da der Pohdneek seinen Verpflichtungen gegensliber dem Hypotheken-Berein nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus, I. Section des Landvogteisgerichts, den 22. August 1878. Nr. 1476. 1

Bon ber 2. Section bes Rigaschen Landvogteisgerichts ist auf den Antrag des Getränkehändlers Wilhelm Rittig der öffentliche Verkauf des dem Jacob Auning gehörigen, im 2. Moskauer Stadtstheile 2. Quartier, sub Pol. Ar. 372 an der Jaroslawschen Strasse belegenen und dem Rigaschen Hypotheken Berein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Bersteigerungstermin auf den 20. Februar 1879 anberaumt worden.

In Kolge bessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgesordert, an dem obgenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach ersolgtem Buschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Bereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Bersteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werben auch alle Diesenigen, welche an ben obengenannten Jaeob Auning, beziehungs-weise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Bersteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, das widrigensalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Weistsbetschlisses keine Rücksicht genommen werden soll.

botschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteisgerichts, den 19. August 1878. Nr. 1024. 1 Mehrere auf den Brennercien Hohenheide, Kokenhusen, Groß-Jungfernhof, Champêtre und Binkenhof befindliche eintrommlige Controlapparate des Stumpeschen Systems, sowie mehrere Trallessiche Glasalkoholometer werden gegen sofortige baare Bezahlung am 19. September c., um 12 Uhr Mittags, im Locale der 2. Livländischen Bezirksteuer-Berwaltung, (Riga, St. Petersburger Borstadt, Kirchenstraße Nr. 41), zum öffentlichen Bertause kommen. Kaussiebhaber werden ausgesfordert, sich bierzu zahlreich einzusinden.

fordert, sich hierzu zahlreich einzusinden. Riga 2. Livländische Bezirkssteuer-Berwaltung, ben 22. August 1878. Nr. 1549. 3

Bom Bogteigericht der Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß zusolge rechtsfräftigen Erkenntnisses dieser Behörde und mit Genehmigung Eines Hocheblen Raths dieser Stadt das im 1. Quartal der hiesigen Borstadt sub Nr. 105/91 belegene, der Wittwe Euphrosine Gold als einzige Intestaterbin ihres verstorbenen Schemannes eigenthimsich zugeschriebene Grundstücksammt darauf besindlichem Wohnhaus und Appertinentien zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbotstermine auf den 15., 16 und 17. November d. I., der vierte und letze Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 18. November d. I. anderaunt worden sind, als weshalb die hierauf Ressectirenden sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier einzussinden, Bot und Neberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags versügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Tanzlei dieses Bogteigerichts einzusehen.

Pernau-Bogteigericht, ben 9. August 1878. nr. 468. 1

Витебской губернія, Полоцкое Уйздное Полицейское Управленіе симъ объявляєть, что 10. Ноября 1878 г. будеть производиться торгь въ присутствій сего Управленіє съ узаконенною чрезъ три для переторжкою на продажу описаннаго вибнія Спаское съ фольвар-

торгъ въ присутстви сего управдене съ узаконенною чрезъ три дия переторжкою на продажу описаннаго имъна Спаское съ фольваркомъ Мошторова и пустошью Сетенецъ въ количествъ земли удобной 150 дес. 600 саж. и неудобной 142 дес. 1200 саж. Помъщаковъ Аркадія и Алины Осиповыхъ Дубликовскихъ и Аделгейды Осиновой Доросиновской, оциненнаго по 4 руб. за десятину, удобной земли въ 601 руб. занимаетъ числищихся по Полоцвому Уфядному Казначейству педоимки разныхъ сборовъ 2085 р. 68 к.; въ имъни имъются хозайственныя постройки, о прочихъ взысканияхъ ко дню торга собираются спедения.

Желающіе участовать на торгахъ приглашаются въ присутствіе сего управленія въ означенный день торга, гдв они могутъ разсматривать всв бумаги въ сей продажв относящіяся. М 4594. 1

Витебское губериское правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 31. Іюля с. г. состоявшемуся, объявляеть, что въ присутствій его на 29. Сентября текущаго года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжиою и съ предоставлениемъ торгующимся предлагать сумму и ниже оциночной на продажу семи каменныхъ завовъ и желаго дома, передъланнаго изъ 6 такозыхъ же лавокъ, состоящихъ въ г. Полоцей, на городской земль, опвисиныхъ въ 640 руб. и принадлежашихъ купцамъ Герцу Гинзбургъ Шику к Ольгъ Похажевичевой, на пополнение упавшей на нихъ недоимки, числящейся на 6 содержателяхъ Пермскихъ откуповъ, надворномъ со-ъйтнякъ Василіъ Кондратьевъ и купцахъ: Ипполить Коніарь и Алексві Трупові, въ суммъ до 13000 руб., а танже и частныхъ долговъ Похажевича: губерискому секретарю Евстратову 152 руб., дворянину Богдановичу 150 руб., протојерейшъ Юркевичевой 700 р., Аатону Орлицвому 450 руб. и Мерве Идамской 400 руб.

Желающіе участвовать на торгахъ пригиашаются въ губериское правленіе, гдъ имъ будутъ предъявлены опись и всё бумаги, къ сей продажё относящіяся. № 7087. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совётникь: М. Цвингмань.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Согласно объявленію Совъта Дътскихъ Пріютовъ въ непродолжительномъ времени послъдуетъ

Розыгрышъ

XL лотереи

въ пользу С.-Петербургскихъ Дѣтскихъ Пріютовъ для 5000 призръваемыхъ ими дѣтей и учрежденной при Совътъ сихъ заведеній эмеритальной кассы Дѣтскихъ Пріютовъ Рессіи.

Всего 600 вынгрыщей,

изъ нихъ главићашіе:

Одивъ выигрышъ, серебро 84 пробы, столовый и чайный сервизы въ. . 8000 р. Четыре выигрыша по 1000 руб. . . . 1000 д. Два выигрыша по 500 руб. 1000 д. Остальные пятьсотъ девяносто три выигрыша состоятъ изъ вещей: серебряныхъ и Высочайше пожалованныхъ, цънностью на . . . 14000 д.

Билетовъ на лотерею назначено 50,000.

ЦЪНА ВИЛЕТУ І РУБЛЬ.

Билеты на эту лотерею можно въ Риги получать въ Реданціи Лифл. Губер. Въдомостей.

О дий розыгрыша лотереи будеть въ свое время объявлено въ газетахъ.

Выигрыши будуть выдаваться только предявителямъ цъльнаго билета.

Bon Einem Kaiserlichen 3. Nigaschen Kirchspielsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, das der Sitz desselben vom 11. September c. auf dem Gute Taurup sein wird und daß die Adresse pr. Eisenbahnstation Kömersthof zu schreiben ist. Nr. 2193. Alts-Bewershof, den 25. August 1878.

Der Verkauf von Aepfelbaumen, 3und 4-jähriger Beredelungen, 35 Kop. pro Stück, beginnt in Blumenhof, Kirchspiel Smilten, am 25. September. Gemäß der Anzeige des Conseils der Kinderbewahranstalt wird in kurzer Beit die Biehung der

XL. Lotterie

zum Besten der St. Petersburger Rinderbewahraustalten, in welchen 5000 Kinder verpstegt werden, und der beim Conseil dieser Anstalteten errichteten Emeritalkassen sämmtlicher Kinderbewahranstalten Austands, stattsinden.

3m Gangen 600 Gewinne,

bon welchen die haupttreffer find:

Gin Gewinn aus Silber 84. Probe, ein Tisch= und Thec=Service, werth . 8000 R. Bier Gewinne à 1000 Rbl. 4000 " 3wei Gewinne à 500 Rbl. 1000 " Die übrigen 593 Gewinne bestehen aus Silbersachen und Allerhöchst geschenkten Werthgegenstänten, betragend . . 14000 "

Die Angahl der Loofe ift auf 50,000 bestimmt.

Preis pro Loos 1 Bbl.

Loofe zu biefer Lotterie find in Riga zu haben in ter Redaction der Livl. Gonv.-Zeitung.

Der Tag ber Bichung wird seinerzeit in ben Beitungen befannt gemacht werben.

Die Gewinne werden nur Borzeigern beiler Billete ausgereicht werben.

Сборникъ правительственныхъ распоряменій по введенію общей воннекой повинности съ 1. Іюля 1876 года по 1. Іюля 1877 года Томъ IV продается пъ редавція Лиоляндскихъ Губерискихъ Въдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämmtlicher vom 1. Juli 1876 bis 1. Juli 1877 von der Staatsregierung ertasseun Berordnungen in Bezug auf die allgesmeine Wehrpflicht, Bd. IV, ist in russischer Sprache à 1 Kbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gonv. Beitung.

Украдены

следующія процентныя бумаги:

1 билетъ I съ вывгрышами внутрев. займа № 02554/33 100 р. 1 билетъ II съ выигрышами внутрен.

займа № 08830/38 100 " 2 50/о бавковые билета II выпуска № 145,700 к № 37526 по 100 р. 200 " Возвращающій таковые Андрею Лузину,

жителяствующему на большой Московской улицв, въ домі Тузова подъ № 49, получить отъ него 100 руб. награжденія.

Die Städte-Drdnung

vom Jahre 1870

nebst Ergänzungen und dem Senats-Mas über die Anwendung berselben auf die Städe der Baltischen Provinzen ist als Patent der Livl. Gonv-Regierung a 20 Kop. zu haben in der Redaction der Livl. Gonv-Zeitung.

Городовое Положеніе 1870 г.

съ дополневіями и Указомъ Правительствующаго Сената о приміненіи правидь его къ городамъ Прибалтійскихъ губерній по 20 коп. за экземпляръ можно получить въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Відомостей.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Pafibureanbillet ber zum Gute Wohlershof verzeichneten Anna Abboting, d. d. 1. März 1878, Nr. 3427, giltig bis zum 1. December 1878. Das Pafibureanbillet bes Schaulenschen Ebräers

Das Paßbüreaubillet bes Schaulenschen Ebräers Jankel Jaiwuschowig Abele, d. d. 28. Februar 1878, Nr. 299, giltig bis jum 24. Februar 1879.

Редакторъ А. Клингенбергъ.